

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes. . 1,25 ptas.  
Fuera, trimestre. . 4 id.  
Ultramar, semestre 15 id.  
Extranjero, id. . 23 id.

Número suelto. . 5 céntimos.  
Id. atrasado. 15 id.

PAGO ADELANTADO



## DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

## ANUNCIOS

En 1.ª plana . 1 peseta línea  
En 3.ª id. . 0,10 id. id.  
En 4.ª id., como esuelas, co-  
municados y reclamos, á pre-  
cios convencionales.

Redacción y Administración  
ESTAFETA 31

## DOCUMENTOS EPISCOPALES

## PASTORAL

del Excmo. Sr. D. Vicente Alda y Sancho

OBISPO DE HUESCA

## IV

Ponemos fin, amados hermanos é hijos nuestros, á la presente Carta exhortandoos con el mayor encarecimiento á que seáis dóciles á las enseñanzas de nuestro Santísimo Padre el Papa Leon XIII, y cumpláis con fidelidad sus deseos. No olvidéis que al recomendar la union á los católicos ha dicho que *mirarla con indiferencia, y sobre todo resistirla, sería gravísima falta*: que cuando nos invita á sujetarnos respetuosamente á los poderes constituidos, añáde que es *un deber*, reclamado, segun explicó á los católicos de Francia, por *la conciencia y el honor*; y que uno de los medios de conservar la Religion por la caridad y la concordia de fuerzas es someterse *sin reservas mentales* al poder civil, en la forma que de hecho existe, estando *obligados* todos los individuos á aceptarla y *no conspirar para destruir ó cambiar su forma*.

Tened presente que los citados documentos de Su Santidad, en los cuales asienta doctrinas y resuelve dudas, aunque algunos no vayan inmediatamente dirigidos á toda la Iglesia, son enseñanzas auténticas del Maestro universal y de carácter obligatorio, como lo entendieron el Arzobispo y el Clero de Braga (1) con aprobacion oficial del Romano Pontífice (2); y que si, segun aquéllos, es necesario que los franceses acepten el poder constituido en su patria en forma de república, aun siendo tan enemigo de la Iglesia, y si el Papa en otro documento reciente (3) ha dicho á los católicos de Polonia que se sometían á emperadores, de los cuales uno es cismático y protestante otro, no obstante haberse apoderado de su nacion por la astucia y la violencia, ¿con cuánta mayor razon, prescindiendo de la legitimidad de origen que no nos toca ventilar, no deberá aceptarse en España un poder obligado por la Constitucion del Estado á profesar la Religion católica, y cuyo poseedor en el trono, no solamente la profesa, sino que se ha hecho acreedor por sus virtudes á los mayores elogios del Episcopado, y especialmente de nuestro Santísimo Padre en su último discurso á los peregrinos?

Cesen, pues, toda division y discordia política entre los católicos, tanto monárquicos como republicanos, en orden á la sujecion al poder constituido en nuestra patria, dejando pender *el orden especulativo de las ideas* la preferencia de una ú otra forma de gobierno, toda vez que la Iglesia no condena ninguna, considerada en sí misma; y contribuyamos todos á que la union tan deseada se realice pronto bajo la direccion de los Obispos. Así lo quiere el Papa y así lo pide la defensa de los intereses religiosos que están por encima de los políticos y civiles.

Viviendo unidos y concordados en pensamiento y accion, é interviniendo por los medios que nos conceden las leyes y sean justos y honestos en los asuntos del Municipio, de la provincia y de la nacion, lograremos vencer y aun destruir los males que una desenfrenada libertad ha producido en nuestra amada España. La empresa es difícil, mas no imposible. Los católicos formamos una inmensa mayoría, y además, «no hay cosa, como dice Leon XIII, que no se pueda esperar de los

españoles, si tales sentimientos de los ánimos fuesen fomentados por la caridad» (1).

Cuán cierto sea esto, bien lo demostraron nuestros padres sosteniendo una lucha de siete siglos contra los moros, enemigos de su fe, hasta arrojarlos de nuestro suelo. Y ¿habrían de acobardarse sus hijos y no luchar por un tiempo más ó menos largo contra el liberalismo, enemigo implacable de la Religion y de la Iglesia? Mil veces moriríamos en defensa de la patria; y ¿no es un deber más sagrado y urgente morir por defender los intereses católicos? «Si por la ley de naturaleza estamos obligados á amar especialmente y defender la sociedad en que vivimos, de tal manera que todo buen ciudadano esté dispuesto á arrostrar la misma muerte por su patria *deber es mucho más apremiante* en los cristianos hallarse en igual disposicion de ánimo con respecto á la Iglesia» (2).

Mas para obtener una completa victoria de tan poderoso enemigo, es necesario al presente el sacrificio de la vida. Tal como está organizada la sociedad en nuestros dias, consideramos suficiente, como ya hemos dicho, el recto uso de los medios que las leyes y la equidad permiten, y que, «compactos, resistamos á los ataques de los impíos y de los enemigos de la sociedad civil», que es lo que pide el supremo Pastor de nuestras almas.

Bien sabemos, carísimos hermanos é hijos en el Señor, que sobre este punto ni la ceguera ni la malicia tienen cabida en vosotros, y, por lo mismo, esperamos confiadamente que no habeis de poner óbice alguno á la union, que os someteréis con respeto al poder constituido, y que, implorando el auxilio de Dios, que hizo sanables las naciones, trabajareis con empeño en promover la santa causa de la Religion y de nuestra querida España.

Practicado así; y en prenda del amor que os profesamos en Jesucristo, damos á todos nuestra paternal bendicion en el nombre del Padre † y del Hijo † y del Espíritu † Santo. Amen.

Dada en nuestro Palacio Episcopal de Huesca á 4 de Mayo de 1894.

† VICENTE, Obispo de Huesca.

## LA FIESTA DEL CORPUS

Dice el cantar:

«Tras jueves hay en el año  
que relucen más que el sol:  
Jueves Santo, *Corpus Christi*  
y el día de la Ascension.»

Y efectivamente; ¿qué fiestas comparables á éstas que celebramos en honor y alabanza del mismo Jesucristo?

En Jueves Santo y en el día del Corpus honramos la institucion del Sacramento, entre todos y sobre todos adorable; del Sacramento en cuya virtud quiso Dios comunicarse á nosotros, infundiéndose en el pan que nos alimenta y el licor que alegra los corazones; del Sacramento que es, no el signo, sino la realidad de la nueva y eterna alianza entre Dios y los hombres.

En Jueves Santo, la fiesta eucarística, aunque solemne y consoladora, parece como que se tiñe de algun vislumbre de santa tristeza, por celebrarse en aquellos dias particularmente consagrados á la conmemoracion de la Pasion y Muerte de Jesus. Pero en el día del Corpus no hay tristeza ninguna; todo es júbilo y alegría que inunda el alma, y como que la transporta místicamente á las antecámaras del prometido Paraíso.

Voltean las campanas, pregonando con sus lenguas de bronce por la region de los aires la festividad que se celebra en la tierra; en todos los lugares verdadera-

- (1) Encic. *Cum multa*.  
(2) Encic. *Sapientiae Christianae*.

mente cristianos, el piadoso júbilo reina desde el amanecer; la madre de familia ha dispuesto que sus niños estrenen trajes en tan solemne día; las calles se ven inundadas por la muchedumbre y por la fragancia de las rosas, de los claveles, de las azucenas, de todas las flores, *vestidas por Dios de tan maravillosa manera, que ni Salomon en toda su gloria tuvo nunca un vestido igual*; flores y luces innumerables brillan en lo interior de los templos, y convierten en jardines y en soles esplendorosos las magníficas catedrales cristianas; se lucen las joyas más ricas, los ornamentos más preciosos, las preces artísticas de mayor gusto, y, sobre todo, las custodias de que nuestra patria posee la más suntuosa y rica coleccion; la alegría se pinta en todos los semblantes; las músicas militares recorren las calles; adórnase las fachadas de las casas, por entre las que ha de desfilarse la procesion; las tropas, vestidas de gala, cubren la carrera, y mientras tanto, allá arriba, las campanas no cesan de repicar alegremente, convidando á todos á que tomen parte activa en la fiesta de Jesus Sacramentado.

Sólo lo Religion católica sabe organizar estas fiestas, siempre antiguas y siempre nuevas; estas fiestas que no son vanos y frios simulacros oficiales, sino que llegan al corazón de todos y cada uno de los ciudadanos; fiestas que lo son á la vez del templo, del hogar y de la plaza pública, las únicas que alegran verdaderamente y decentemente al hombre y á los pueblos.

Ya lo saben los modernos impíos, y por eso tiran á suprimirlas, y cuando no pueden suprimirlas, á profanarlas. Ellos, los masones y mazonizantes, son los que echan á correr por ahí esas voces de si es cursi ó no vestirse de nuevo ó con el mejor traje el día del Corpus, é incitan á ciertos señoritos á salir por las calles en tan solemne fiesta con americana y hongo, dándose las de despreocupados, que á tan inicuos pormenores llega hoy la batalla que las sectas tienen trabada contra la Iglesia y contra las tradiciones católicas de la patria... Pero por lo mismo, nosotros los católicos españoles, á esos pormenores, nimios si se quiere, pero altamente significativos y elocuentes, hemos de descender tambien y procurar por todos los medios lícitos que no amenegüe el brillo, por decirlo así, público y social, de las magníficas festividades católicas. — (La Lectura Dominical.)

## AMENAZAS ANARQUISTAS

Segun telegramas de Barcelona, el general Weyler ha recibido varios anónimos no sólo en su casa, sino en la de los amigos donde suele ir de visita, amenazándole con venganzas contra todas las autoridades militares por el desenlace del atentado cometido en la Gran Vía.

En vista de ello, las autoridades ejercen escrupulosa vigilancia contando con la adhesion del vecindario de Barcelona.

«Ha pasado el día (21) con tranquilidad aparente; digo aparente, porque muchas personas de la localidad se abstendrán de asistir á los teatros y demás sitios públicos por temor á algun nuevo atentado y aun se cree ha de hallarse poco concurrida la procesion del Corpus.»

## Extranjero

Port Said 21 (3 t).—Los cargadores de carbon de este puerto se han declarado en huelga, habiendo ocurrido con este motivo algunos desórdenes.

Nueva York 21.—Las inundaciones sufridas en Pensilvania y al Oeste del estado de Nueva York, han ocasionado grandes destrozos.

Roma 21 (3 n).—En la Cámara de diputados ha terminado la discusion del presupuesto de la Guerra, que ha quedado aprobado por 229 votos contra 98. Despues, á peticion del Gobierno, se ha comenzado el debate de las medidas financieras extraordinarias.

Munich 21 (3,25 n).—Se desmienten en absoluto los rumores que han circulado de modificacion constitucional, motivada por el estado de salud del rey Otton.

Washington 22.—Ante la comision del Senado comparecieron ayer dos individuos de la alta Cámara, acusados de haber recibido ciertas cantidades á cambio de sus votos con motivo de la discusion del bill de tarifas.

Los dos senadores declararon que el hecho era cierto, y que habian recibido el dinero de manos del mayor Bultz.

Lisboa 22.—Durante el día de ayer ocurrieron once invasiones del cólera, y se dieron de alta doce enfermos.

De la epidemia no se registró ninguna defuncion.

Quedan en observacion y tratamiento 48 atacados.—FABRA.

## Henry guillotinado

La familia de Henry reclama el cadáver de éste para someterle á estudios que practicará Brouardel.

Se ha ordenado que le sea entregado. La autopsia ha revelado cosas muy curiosas. El doctor Collin ha afirmado que Henry murió de miedo antes que la cuchilla segase su cabeza.

Los pulmones y los intestinos estaban desecados y el corazón revuelto, fenómenos que se observan en los que mueren de terror.

Conviene los médicos en que si la ejecucion se hubiese retrasado unos instantes, Henry hubiera sucumbido rápidamente de un síncope producido por el miedo.

## Del interior

El temporal está causando grandes daños en las cosechas de la provincia de Toledo y muy particularmente en Tembleque, donde el agua de las lagunas se ha desbordado, llegando á poner en peligro las vidas del vecindario.

La poblacion está acongojada, y recuerda como triste presagio la inundacion del año anterior, que tantos estragos causó.

En el ministerio de Ultramar se ha recibido el siguiente telegrama:

«Manila 20.—El general encargado del despacho al ministro de Ultramar:

El general en jefe participa desde el campamento Umana que el día 8 atacaron los moros al segundo Disciplinario, ocupado en la construccion del reducto derecho.

Bizarramente fueron rechazados, causándose ocho muertos, quedando en el campo 25 heridos, y de los nuestros, un muerto y un herido.»

Ha llegado á Valencia el conde Sacconi, guardia noble pontificio, portador del solideo cardenalicio para el Arzobispo de la diócesis.

La entrega se verificará con gran solemnidad ayer en el palacio arzobispal.

En breve irá á Madrid el Sr. Sancha para recibir el birrete de manos de la reina regente.

El nuevo Cardenal español Sr. Sancha Hervás nació en Quintana del Pidio, diócesis de Osma, en 17 de Junio de 1833.

Obispo de Acrópolis en 28 Enero de 1876; de Avila en 27 de Marzo de 1882, de Madrid-Alcalá en 10 de Junio de 1886, y Arzobispo de Valencia desde 11 de Julio de 1892; siempre ha correspondido en el acierto de su desempeño á la importancia de las dignidades que ha encontrado en su carrera.

Telegrafía el gobernador de Logroño, que el lunes á la tarde, cuando mayor era la concurrencia en el merendero del Pinto, en el sitio denominado de *La Ribera*, hundióse el cobertizo, cogiendo debajo á cinco individuos, de los cuales resultó muerto uno y con heridas graves los cuatro restantes.

(1) Declaracion del Arzobispado de Braga de 11 de Setiembre de 1893.

(2) Carta de Su Santidad al Arzobispo de Braga de 26 de Setiembre de 1893.

(3) Ebclicica á los Obispos de Polonia de 19 de Marzo de 1894.

El gobernador civil de Valencia, en vista de que los maestros de Requena se hallaban dispuestos a cerrar sus escuelas porque no les abonaban los haberes que les corresponden, y que ascienden a una respetable cantidad, ha reunido en su despacho al alcalde y al secretario de aquel pueblo, y les ha obligado a que les paguen a aquellos maestros cinco ó seis mil pesetas á cuenta de sus atrasos.

De Cádiz:

«Organizase espléndida fiesta para obsequiar á los marinos franceses.

El paseo de las Palmeras hállase entoldado. Las banderas francesas y españolas entrelazadas; los escudos confundidos; los arcos de follaje matizados de flores; los atributos de nuestra gloriosa Marina presentados con arte y gallardía, forman un hermoso cuadro de color.

En una especie de rozagante bosque, en aromas bañado y en verdura copioso, música acordada resuena, alegrando los corazones.

¡Viva Francial gritamos los de aquí. ¡Viva España! responden nuestros vecinos.»

## MUERTO DE FRIO

El brusco cambio que ha sufrido la temperatura en Madrid, ha causado una víctima.

En la escalerilla de la plaza Mayor se reúnen á dormir por las noches una porción de *golfos*, que pasan allí hasta las cuatro de la madrugada, hora en que los guardias se encargan de despertarles.

Como la noche del lunes estaba por demás desapacible, los *huéspedes* se recogieron á descansar más temprano que de ordinario, formando un monton inundo, como medio más eficaz de combatir el frío.

Cuando á las cuatro de la madrugada del martes se acercaron los guardias á despertarles, habríá más de treinta desharrapados tiritando de frío.

—¡Arriba tú, que ya es hora!—dijo uno de los guardias á uno que permanecía inmóvil.

Como no hiciera ningún movimiento á pesar de las repetidas llamadas de los guardias, éstos se acercaron, advirtiendo que estaba completamente rígido.

Seguidamente acudieron los médicos de la Casa de Socorro más próxima, certificando la defunción del desdichado.

De las averiguaciones practicadas resulta que se llamaba Lorenzo Rodríguez y tenía 18 años de edad.

## Vascongadas

El conflicto que surgió el sábado entre los alcaldes de San Salvador del Valle, Portugalete, Sestao y Baracaldo, motivado por haber privado el primero de agua potable á los pueblos que los otros tres administran, se ha resuelto satisfactoriamente con la intervención del gobernador civil, á cuya presencia se avinieron á un arreglo los cuatro alcaldes.

El conocido empresario navarro D. Pascual Mañero dará varias corridas de novillos en la plaza de Fuenterrabía, durante los meses de Junio, Julio, Agosto y Setiembre próximos.

La primera corrida se verificará el 17 de Junio, siendo capeados, banderilleados y muertos á estoque tres toros de cuatro años.

De la lidia estarán encargados novilleros de cartel.

14 Folletín de EL ARALAR

## EL REY LEAR DE LA ESTEPA

POR

IVAN TURGUENEF

—Está bien, está bien—dijo Kharlof rechazándole con el codo.

Entonces ocurrió una de esas cosas que solemos llamar un desagradable incidente. Desde el principio del almuerzo, *Recuerdo* no había cesado de beber. De repente se levantó de la silla más encendido que una remolacha y apuntando á Kharlof con el dedo, lanzó una de sus ofensivas carcajadas, y exclamó:

—¡Magnánimo, magnánimo! Ya veremos cómo le sabe su magnanimidad, cuando á él siervo de Dios, le arrojen desnudo al medio de la nieve.

—¿Qué disparatas ahí, imbécil?—dijo Kharlof con desprecio.

—Imbécil, imbécil—repitió *Recuerdo*—sólo Dios, que todo lo sabe, es quien puede saber cuál de nosotros dos es el verdadero imbécil. En cuanto á tí, hermano, has comenzado por hacer morir á mi hermana, á tu esposa; ahora te has destruido á tí mismo como una cifra tachada... ¡Ja, ja, ja!

El general Polavieja ha visitado en Bilbao el fuerte de Serantes, manifestando que recomendará al Gobierno se disponga la ejecución de trabajos que fortifiquen tan importante punto de defensa.

Los diputados á Cortés vascongados se reunieron anteayer en el Congreso y acordaron visitar al ministro de Gracia y Justicia y pedirle el sobreseimiento de los procesos instruidos á consecuencia de los sucesos de Agosto último en San Sebastián y Vitoria.

Las impresiones que se tienen sobre el asunto son buenas.

La Diputación de Guipúzcoa anuncia la emisión en subasta pública de 600 obligaciones de la «Deuda provincial» de á 500 pesetas nominales al 5 por 100 de interés.

## CURIOSIDADES

### La tiara pontificia

Como la corona de los soberanos, está suntuosamente adornada de piedras, y termina en un hermoso diamante. Su remate está formado de 8 de rubíes, de 24 perlas, y una esmeralda. La cruz se compone de 12 brillantes; las extremidades son de rubíes y perlas; dos cordones de oro la sostienen sobre la cabeza del Papa.

El diamante principal de la tiara tiene un origen muy curioso. El relato de las peripecias de este precioso objeto es sobremanera interesante. Es preciso remontarse al reinado de Carlos el Temerario, duque de Borgoña.

Sabido es que este príncipe gustaba de hacer ostentación de su riqueza y nadie poseía á mediados del siglo XV tantas joyas como él.

Tenía por costumbre cuando salía á campaña, llevar consigo sus joyas de plata, oro y piedras preciosas. Habiendo sido vencido por los suizos en la batalla de Grandson, huyó, dejando todos sus tesoros en el campo, y entre ellos tres diamantes admirables. El primero lo encontró un soldado debajo de una carreta; era el más grueso y de más valor y había adornado la corona del gran Mogol, de quien lo adquirió el duque de Borgoña.

El soldado que encontró el diamante empezó por tirarle creyendo que era un pedazo de vidrio, pero pensándolo mejor, lo recogió y lo vendió después á un pobre cura por un escudo. El cura lo vendió más tarde á su vez por tres escudos á un habitante de Berna. Este, mejor informado del valor de aquella piedra, sacó de su venta 5.000 ducados. Vuelta á vender por 7.000, fué comprada en 14.000 por el duque de Milan, Ludovico La More; el diamante acabó al fin por ser comprado por el Papa Julio II, en el precio de 20.000 ducados, y adorna hoy la tiara pontificia.

Su grueso es próximamente el de una nuez pequeña.

Para completar esta reseña, el periódico de donde la tomamos, añade que de los otros dos diamantes abandonados por el duque de Borgoña, el uno forma parte del tesoro de la corona de Austria, y el otro es el famoso *Chavey* que pertenecía á la corona de Francia.

## AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

Sesion del día 23 de Mayo de 1894

Abierta á las seis menos cuarto, son aprobadas, previa lectura el acta de la anterior y las cuentas de la semana.

### Instancias

—D. Cayetano Lapoya, maestro carpintero, solicita se le coloque en turno. Como se pide.

—¿Cómo os atreveis á insultar á nuestro venerable bienhechor!—exclamó Slotkin; y soltando el brazo de Kharlof precipitose sobre *Recuerdo*. —¿No sabeis que, si nuestro bienhechor manifestase el menor deseo de ello, no vacilaríamos en romper el contrato de donación que nos ha otorgado su munificencia?

—Eso no os impedirá que le pongais de patitas en la nieve—dijo *Recuerdo*, escondiéndose detrás de Lisinski.

—¡Silencio!—gritó Kharlof con voz tonante.—Si te doy un golpe, no va á quedar más que un poco de cieno en el sitio que ocupas. Y tú también—dijo á Slotkin—no metas el morro donde nadie te llama. Si yo, Martin Petrovitch, he decidido que se haga esta escritura de donación, ¿quién puede romperla? ¿Quién puede oponerse á mi voluntad en el mundo entero?

—Martin Petrovitch—comenzó á decir con lengua estropajosa el procurador (también había empujado el codo de lo lindo, sin que esto sirviese más que para aumentar su gravedad)—¿Y, si á pesar de todo, hubiese dicho este caballero una gran verdad...? Acaba V. de realizar una grande acción... Sin embargo, si (lo que Dios no quiera), en vez de la gratitud que se le debe, recibiera V. no sé qué afrenta...

Miré á hurtadillas á las dos hermanas.

—El mismo, solicita se le venda una partida de medios ladrillos.

A la comision de Fomento.

—La Excm. Diputación ordena la eliminación del mozo Laureano Aragon y Michelena del alistamiento de esta capital, por corresponder con mejor derecho al de Hernani.

Se hará la eliminación y se comunicará al interesado.

—D. Modesto Utray, solicita autorización exclusiva por cinco años para fijar anuncios en el pasaje de la Marina, pagando por el tiempo de la concesión 250 pesetas.

Informarán las comisiones de Fomento y Hacienda.

—El depositario presenta la cuenta de propios del año 1893.

Pasa á la comision de Hacienda.

—Los señores D. Fermín Roncal, D. Elías Matilla, D. Gervasio Udobro, D. Hipólito Aizpun, D. Tomás Erro y D. Alejo Aldaz, solicitan se les releve del desempeño de la comision de Fomento.

El señor alcalde manda suspender la lectura de este escrito preguntando si entiende el Ayuntamiento que debe tratarse en sesion secreta, y habiéndose acordado así, se pasa á otros asuntos, decidiendo celebrar la sesion secreta despues que termine la pública.

### Informes

Son aprobados los siguientes de la comision de Hacienda.

1.º Proponiendo se reconozca á D. Eusebio García como apoderado de D. José Tomás de Larregui para el cobro de intereses de dos censos.

2.º Proponiendo á dicho señor García como apoderado de D. Miguel Iturralde para el mismo fin.

3.º Proponiendo al mismo como apoderado de D. Bonifacio Astiz á igual objeto.

### Otros asuntos

Se autoriza á la comision de Hacienda para satisfacer los intereses de censos que gravitan sobre el Municipio.

—El señor Lazcano propone que el Ayuntamiento coloque tablas para la fijacion de anuncios en los puntos más espaciosos de la población.

Informará la comision de Fomento.

—A propuesta del señor Burguete se acuerda blanquear el Mercado.

—El señor Gorosabel propone que se forme y presente el proyecto del edificio que se destinará á Alhóndiga, planteando la instalacion de la Escuela de Artes y Oficios en el espacio del piso superior que, segun el proyecto actual, queda sin destino.

El Sr. Cortés, sin oponerse á esto, estima conveniente que se formen y traigan presupuestos de la obra, ya se trate de que el edificio tenga sólo planta baja y se destine únicamente á Alhóndiga, ya se trate de darle piso superior, y en este caso, segun qué se proyecte establecer en el local que quedará disponible la Escuela de Artes y Oficios, ó la Caja de Ahorros, ú otra dependencia.

El Sr. Artola indica la conveniencia de que, para activar la construcción, se comience desde luego la cimentación, á lo que se contesta que no procede eso porque los cimientos han de variar segun sea el edificio que se ha de construir. Se decide que la comision de Gobierno informe sobre el pensamiento de establecer en el local citado la Escuela de Artes y Oficios, y que el arquitecto presente los distintos presupuestos pedidos por el Sr. Cortés.

\*\*

A las seis y media se constituye el Ayuntamiento en sesion secreta.

### Lo del día

A las siete y cuarto se reanuda la sesion pública y el señor alcalde manifiesta que acerca de la petición formulada por la mayoría de los señores que componen la comision de Fomento y de la cual dáse noticia al principio, se ha adoptado el acuerdo siguiente, de que da lectura el señor secretario:

«Se acuerda nombrar una comision especial que manifieste á los firmantes del escrito que el acuerdo de la sesion anterior no envolvía un voto de censura para la mayoría de la comision de Fomento, por si esta manifestacion pudiera influir para que retiraran el escrito presentado.»

Y sin otra cosa se levanta la sesion.

Ana parecia tragarse con los ojos al leguleyo que acababa de hablar; y por cierto que en mi vida he visto más malvado rostro de mujer, más venenoso y más extrañamente bello. Evlampia se había vuelto, cruzando los brazos sobre el pecho; pero una sonrisa más despreciativa que nunca, torcía sus sonrosados labios. Kharlof se levantó del asiento y abrió la boca, pero faltóle la voz; pegó en la mesa un puñetazo tan fuerte que todo saltó y resonó dentro del comedor.

—Padre—apresuróse á decir Ana—el señor no nos conoce, y por eso habla así. Tened á bien no tomarlo á mal; no debéis dignaros sentir enojo. Parece que vuestra cara se fuerce.

Kharlof miraba á Evlampia. Esta no abrió el pico, aun cuando su vecino de mesa, Gitkof, la impulsaba con el codo á que lo hiciese.

—Te doy las gracias, hija mia Ana—dijo al cabo Kharlof con voz sorda—eres una muchacha de entendimiento. Confío en tí y en tu marido.

Slotkin dió de nuevo un grito de entusiasmo. Gitkof, sacó el pecho y dió unos cuantos taconazos en el suelo. Karlof no parecia prestar la más mínima atencion á sus arrumacos.

—Ese haragán—continuó señalando con la barba á *Recuerdo*—se goza en hacerme rabiar. En cuanto á V., señor pro-

## LA PROVINCIA

En varios puntos de la Montaña no cesó de llover durante la semana última.

De Vera dicen que en peor ocasion no ha podido caer el agua, pues la gente labradora se ocupaba en las faenas del campo y estaban preparados los forrajes para el corte.

La siembra del maíz está muy adelantada, pero falta aún bastante.

Segun comunican de Betelu, ha muerto piadosamente el virtuoso presbítero D. Martín José Recalde, asistiéndole, entre otros sacerdotes, el Administrador Habilitado del clero de la diócesis D. José Iguerategui.

R. I. P.

El administrador de la aduana de Valcarlos D. Celso Perez ha sido trasladado á la de Canfranc.

En la Ribera ocurre lo mismo que aquí, á juzgar por esto, que dicen de Tudela:

«Estamos disfrutando, si eso se llama disfrutar, la temperatura propia de los dias de invierno, con frio y lluvia.»

El jóven tenor pamplonés D. Manuel Huarte está obteniendo triunfos artísticos en Italia.

*L'Adriatico*, de Venecia, *Il Comune Giornale*, de Padova, *Il Veneto*, *La Gazzeta di Venezia*, *Lo Staffilo* de Florencia, *La Primavera* de Este, *La Revista*, de Milan y otros periódicos tributan grandes elogios á las cualidades artísticas de nuestro distinguido paisano y refieren las ovaciones que numerosos públicos le tributan.

Tenemos á la vista lo que esos periódicos dicen del artista pamplonés, y en la imposibilidad de reproducirlo, insertamos las siguientes líneas de *Il Veneto*:

«El tenor Huarte atrae hacia sí todas las noches las más vivas y cariñosas demostraciones de simpatía del público. El carácter precioso de su más dulce voz, la agilidad de su garganta, la elegancia y el accionado le hacen bien digno de los aplausos que el público le tributa con entusiasmo.»

Enviamos al distinguido artista sincera enhorabuena, extensiva á su familia, deseando que no tarde en venir á Pamplona á recibir los aplausos de sus paisanos.

Escriben de Betelu que el viernes próximo 25 del corriente, se jugará una apuesta de carneros, entre el afamado carnero de Juangorri, y el de Mardura de Azpeitia, cruzándose de apuesta la cantidad de dos mil pesetas. La lucha dará principio á las once y media de la mañana.

A pesar de lo desapacible del tiempo, la ermita de Santa Quiteria de Tudela se vió el lunes muy concurrida, celebrándose con extraordinaria solemnidad la fiesta anual.

En jurisdiccion de Lizarraga, en el punto denominado «Cascajo», junto á la carretera provincial, ha sido hallado el cadáver del vecino de dicho lugar Fermín Ijurco Torrano.

Créese que el desgraciado se cayó á la salida del tunel de Lizarraga, rodando por un precipicio.

El rumor de que en la sesion de ayer trataría el Ayuntamiento lo referente á la comision de Fomento, y la creencia de que el asunto daría juego, llevó ayer al salon de sesiones mayor concurrencia de la que suele verse allí de ordinario durante esos actos.

Las esperanzas de emociones que hubiese,

curador, le diré que no es apto para juzgar á Martin Kharlof. La inteligencia de V. no se eleva tan arriba. Es V. una persona de título académico, pero sus palabras son frívolas. La cosa ya está hecha; mi decision no cambiará. Fuisteis bien venidos; sois bien dejados. Me voy. Ya he cesado de ser aquí el amo; soy una visita y hago uso de mi libertad... Ana, haz compañía á estos dos señores; yo me marcho. Ya basta.

Nos volvió la espalda, y sin añadir una sola palabra, salió lentamente de la estancia.

La partida del dueño de la casa, por fuerza tenía que desbaratar la reunion, con tanto mayor motivo cuanto que á su vez desaparecieron bien pronto vuestras dos damas. En vano fué que Slotkin tratase de retenernos. El *ispravnik* no pudo contenerse de reprender al procurador por su franqueza inoportuna.

—No he podido obrar de otro modo—respondió éste—ha hablado mi conciencia.

—¿Cuando yo os decia que es un francmason—murmuró *Recuerdo* á mi oído.

—¡Vuestra conciencia—replicó el *ispravnik*—ya sabemos lo que es vuestra conciencia! Habita en vuestro bolsillo, como en todos nosotros pecadores.

Ante la escalinata oyóse ruido de carruajes, y nos separamos.

quedaron defraudadas, por el acuerdo de tratar el asunto en sesion secreta.

Prescriben de Vera que para los pescadores de sabroso pez del Bidasoa, el salmon, ha sido muy bueno el año, tal vez como nunca; habiéndose repartido importantes ganancias. Este resultado (añade la carta) nos hace comprender que el establecimiento provincial de piscicultura va produciendo sus efectos.

En el puerto de Velate y otros muchos puntos de la Montaña ha caído una nevada más que regular. La nieve alcanza á montes no lejanos de esta capital.

Antes de la sesion cuyo extracto publicamos en otro lugar, los señores concejales que á ella concurrieron, estuvieron largo rato reunidos.

Presumimos que estarian cambiando impresiones acerca de la peticion formulada por varias señores que forman parte de la comision de Fomento.

Estos señores no concurrieron á la sesion de ayer.

Segun nuestros informes, la comision especial designada ayer por el Ayuntamiento, como consta en el extracto de la sesion inserto en otro lugar, para cumplimentar el acuerdo de ver si los señores Roncal, Mutiloa, Aizpun, Udobro, Erro y Aldaz retiran la peticion de que se los sustituya en la comision de Fomento, la componen los señores Blasco, Garcia Tuñon, Gorosabel y Vidaurreta.

Es probable que estos señores hablasen ayer mismo con los antes citados ó, por lo menos con el Sr. Roncal, en la casa del Ayuntamiento, donde quedaron esperándoles despues de la sesion.

Parece que las lluvias han sido generales en esta provincia. Segun noticias, ha llovido copiosamente en puntos donde los labradores comenzaban á temer la pérdida de la cosecha de cereales por falta de humedad.

En la iglesia parroquial de San Lorenzo celebrará mañana á las diez y media su primera Misa el nuevo sacerdote pamplonés don Joaquin Osinaga.

Habrà sermón que está á cargo de D. Antonio Gonzalez.

Anticipamos cordial enhorabuena al nuevo presbítero y á su familia.

Hemos oido que en algunos viñedos de la provincia se observan señales de la existencia del mildew y alguna otra plaga de la vid.

Celebraremos que la noticia no se confirme y, en caso contrario, que esas plagas no adquieran desarrollo.

El estado atmosférico es hoy el mismo que ayer: frio y lluvia.

No podrá celebrarse la procesion del CORPUS.

**Servicio militar para el dia 24**  
Parada.—Cantabria.  
Jefe de dia.—D. Gaspar Perez, Comandante de Numancia.  
Hospital y provisiones.—Cantabria.  
Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnicion.  
Traje.—De gala.  
Música para el paseo.—Cantabria.

Nuestros apreciables lectores leerán en el presente número un anuncio de la bien reputada firma de los Sres. **Valentin & Cia.**, Banqueros y Expendiduría general de loteria en **Hamburgo**, tocante á la loteria de Hamburgo, y no dudamos que los interesarà mucho, ya que ofrece por pocos gastos alcanzar en un caso feliz una fortuna bien importante.

## Seccion religiosa

Jueves.—CORPUS CHRISTI. Santos Melecio y compañeros mártires, Robustiano, mártir, Vicente de Lerins, presbítero, Bto. Juan de Prado, mártir. Santas Juana, casada y Afra, Susana, Marciana y Paladia, mártires.

En la Catedral.—A las ocho de la mañana se expondrá S. D. M., á las diez y media saldrá la procesion; á su regreso se hará la Reserva; volviéndose á exponer á las tres y media de la tarde, hasta las siete que habrá solemne Reserva.

En San Saturnino y San Nicolás.—A las nueve de la mañana se expondrá S. D. M. y será la Misa parroquial, reservándose despues de terminada. A las tres y media de la tarde se volverá á exponer y quedará expuesto hasta las cinco y media en que despues de cantadas completas se reservará.

En San Lorenzo.—A las ocho y media de la mañana se expondrá S. D. M. y será la Misa parroquial; á continuacion novena del Sagrado Corazon de Jesus con gozos cantados y Reserva.

En San Agustin.—A las nueve de la mañana se expondrá S. D. M., Misa parroquial y Reserva. A las cuatro de la tarde se volverá á exponer el Santísimo, y se cantarán vísperas y completas; á las siete y media se hará la novena al Sagrado Corazon de Jesus, Reserva y Rosario.

En Recoletas.—Novenario al Sagrado Corazon de Jesus.—A las ocho y cuarto de la mañana se expondrá S. D. M., Misa solemne, novena rezada y Reserva; á las seis de la tarde se volverá á exponer el Santísimo y á las siete se hará la novena y despues la Reserva.

En las Adoratrices.—Solemnes cultos al Divi-

no Corazon de Jesus.—Darán principio á las seis de la tarde con exposicion de S. D. M., estacion, novena, plática, cánticos y Reserva.

En las Salesas.—Novenario al Sagrado Corazon de Jesus.—Se expondrá S. D. M. á las siete y cuarto de la mañana, quedando expuesto hasta las cinco y media de la tarde que se hará la novena y la Reserva.

Viernes.—Santos Urbano, papa y mártir, Gregorio VII y Bonifacio IV, papas y confesores y Santa María Magdalena de Pazzi, virgen carmelita.

En la Catedral.—A las ocho de la mañana se expondrá S. D. M., Misa rezada; á las diez será la solemne; quedando expuesto hasta las siete de la tarde que será la Reserva.

En San Saturnino.—A las nueve de la mañana se expondrá S. D. M., Misa rezada, á las diez la solemne; quedando expuesto hasta las cinco de la tarde que se cantarán completas y Reserva.

En San Nicolás.—A las nueve de la mañana se expondrá S. D. M., á las diez Misa solemne, reservándose á continuacion. A las tres de la tarde se volverá á exponer hasta las cinco que se cantarán completas y Reserva.

En San Lorenzo.—A las diez de la mañana se expondrá S. D. M., se cantará Tercia, Misa solemne, novena del Sagrado Corazon de Jesus, gozos cantados y Reserva. A las cuatro de la tarde se volverá á exponer el Santísimo y á las cinco completas y Reserva.

En San Agustin.—A las cinco y cuarto de la mañana Flores de Mayo. A las diez Misa solemne con exposicion de S. D. M. A las cuatro de la tarde se volverá á exponer el Santísimo, y se cantarán vísperas y completas, quedando expuesto hasta las siete y media que se hará la novena al Sagrado Corazon de Jesus, Reserva y Rosario.

En Recoletas.—Como ayer.

En las Adoratrices.—A las seis y media de la tarde será la novena al Sagrado Corazon de Jesus.

En las Salesas.—A las nueve de la mañana se expondrá S. D. M., á las once Misa rezada y novena al Sagrado Corazon de Jesus, á la una Reserva. A las tres de la tarde volverá á exponerse el Santísimo hasta las cinco que se hará la Reserva.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mio! por medio del Corazon inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente dia, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, á fin de que movais los corazones de los fieles á contribuir, en cuanto puedan, á la magnificencia ó siquiera á la decencia de vuestros templos.

PROPÓSITO.

Dar un poco menos al adorno de la propia casa y persona, y consagrar algo de esta economia al adorno de las casas de Dios.

## Ultima hora

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 23 (11 n.)

Córtes

En ninguna de las Cámaras ha habido gran animacion ni han ofrecido mucho interés las sesiones.

En el Congreso ha continuado la discusion sobre el proyecto contra los anarquistas.

Consejo de ministros

El que se verificará mañana, se cree que será importante por tratarse en él de los presupuestos.

Se supone tambien que los ministros estudiarán y darán solucion á las cuestiones políticas del momento.

A ver quién acierta

Los fusionistas aseguran que no está próxima la crisis, y los conservadores la dan por segura para luego que se haya discutido el bill de indemnidad en el Congreso.

Las minorías de esta Cámara se proponen hacer ruda oposicion á ese proyecto.

Madrid 23 (12 n.)

Noticias diversas

El Gobierno espera llegar en breve á un arreglo comercial con Alemania.

—El viernes se reunirán las secciones del Congreso para nombrar las comisiones que han de informar sobre distintos proyectos.

—Hoy ha regresado á Madrid el Sr. Romero Robledo.

Madrid 24 (12,50 m.)

Para los sargentos

Se dice que existe el proyecto de ascender á segundos tenientes de reserva retribuida á los sargentos separados de filas en 1886.

Rumor desmentido

Se ha dicho que D. Carlos de Borbon está preparando un manifiesto á sus partidarios, pero informes que parecen de buen origen niegan fundamento á ese rumor.

No hay más

Escasean las noticias y la política está en calma.

## TELEGRAMA DE LA BOLSA

Madrid 23 (4,50 t.)

BOLSA DE MADRID.

Deuda perpetua al 4% interior. . . . .	68,65
Id. id. fin corriente. . . . .	68,40
Id. id. fin próximo. . . . .	68,77
Deuda perpetua al 4% exterior. . . . .	78,75
Acciones del Banco de España. . . . .	382,00
Deuda amortizable al 4%. . . . .	78,50
Compañia arrendataria de Tabacos. . . . .	167,00
Billetes de Cuba (1886). . . . .	111,30
Id. id. (1890) liberadas. . . . .	98,50

BOLSA DE PARIS.

4% exterior. . . . .	64,64
Paris, á la vista. . . . .	21,60
Londres, á la vista. . . . .	30,65

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.

BENARD Y C.<sup>a</sup> Madrid: Juan de Mena, 3.  
Paris: Place de la Bourse, 8.

Representante en esta plaza el Corredor de comercio D. Antonio Garcia Peña, Mayor, 51, 2.º, teléfono núm. 127.

## ANUNCIOS

### Vacante

Bajera hermosa, tienda y 3.ª habitacion; se arriendan en la casa núm. 16 de la calle Pozoblanco de esta capital.

En el piso 2.º de la misma casa informarán.

### PARA EL DIA DE CORPUS

En la Confitería de JULIAN POMARES en contrará el público jamon en dulce, huevos hilados, variedad en yemas, pastas y vinos generosos.

16 Chapitela 16

### PARA EL MES DE JUNIO

Libros que se hallan de venta en la Administracion de este periódico.

**Novisimo mes del Sagrado Corazon de Jesús** ó sea imitacion de sus principales virtudes, demostradas en treinta y tres actos capitales de su vida entre los hombres, por el P. Bernardo de la Cruz. Precio, 1,50 pesetas en tafilete.

**De la imitacion del Sagrado Corazon de Jesús** dividido en cuatro libros. Obra escrita en latín por el R. P. J. Arnaldo, de la Compañia de Jesus, y traducida al castellano por el Presbítero D. Felipe Velazquez y Arroyo. Precio, 4 pesetas.

**Mes del Sagrado Corazon de Jesús**

extractado de los escritos de la B. Margarita de Alacoque. En rústica, una peseta.

**El Tesoro escondido**

ó sea el Sagrado Corazon de Jesús descubierta á nuestra España, por el P. Juan de Loyola, de la Compañia de Jesús.

Precio: 0,75 pesetas en rústica, y 1,25 en tela.

**Mes de Junio dedicado al S. C. de Jesús**

por D. Félix Sardá y Salvany. Se vende en rústica á 0,40 pesetas y á 0,75 en tela.

**Pruebas de amor**

Coleccion de hojitas para cada dia del mes de Junio. Se vende á 0,25 pesetas.

**De la devocion al S. C. de Jesús**

y sus excelencias, por el P. Segundo Franco. Se vende en rústica á 1,50 pesetas.

**El corazon educado**

en la escuela del Sagrado Corazon de Jesús, por D. Serafin Casas Abad. Se vende á 0,25 pesetas.

**El devoto del S. C. de Jesús**

Contiene infinidad de prácticas y devociones. Se vende á 0,35 y á 0,55 pesetas.

LA VERDADERA

### Medalla electro-magnética Carolus

Las personas que deseen adquirir la medalla indicada, podrán hacerlo por igual precio que en Barcelona, en la Administracion de este periódico. Su precio, 5 pesetas.

## Se invita

Á los que necesiten comprar camas del país ó inglesas de hierro y todo laton, así como jergones de muelles, muebles de rejilla, lavabos, etc., y desee aprovechar el viaje, se llegue por

**LA GRAN BRETAÑA, Mayor 14, Pamplona**  
Venta á plazos todas combinaciones.

## QUINTAS

ADVERTENCIA IMPORTANTE

El que suscribe, Agente en dicho ramo, hace 16 años que viene verificando las operaciones concernientes á él, hasta la fecha nadie ha tenido que lamentar el más mínimo incidente; hoy advierte á los padres, tutores y demás que tengan hijos ó interesados que les comprenda ser sorteados en el próximo reemplazo, no se apresuren á contratar á los mismos antes del sorteo hasta el mes de Octubre ó Noviembre, época más oportuna para verificarlo; á este fin el firmante abrirá su oficina en los primeros dias del de Octubre, **Estafeta 65, 2.º, Pamplona**, donde recibirá á cuantos le honren con sus visitas ó correspondencia, significando que para atender á los compromisos que adquiere cuenta con suficiente capital.—*Pascual Mañero.*

## EN EL ALMACEN DE CAMAS

LA PERLA INDUSTRIAL

se remiten gratis modelos de camas y cunas á quien los solicite.  
Cómодas, mesillas, sillas, surtido de espejos desde 3 reales en adelante.  
**Mercaderes, 23**, junto á la Loteria del señor Rodriguez.

## SOBRE-

asada, Queso de Mahon, Sobresada de Mallorca, Salchichon y vinos de Jerez.

ULTRAMARINOS de SEGUNDO RODRIGUEZ

12—Mayor—12

Véase el anuncio de cuarta plana.

## GUIA COMPLETÍSIMA DE ROMA

Y SUS MONUMENTOS

y de las principales ciudades de Italia, por un romero. Un tomo en 8.º mayor de 320 páginas. Se vende en rústica á una peseta en la Administracion de este periódico, Estafeta 51.

## No más pianos viejos para alquileres

En el acreditado CENTRO DE MÚSICA los hay **nuevos á precios de usados.**

Gran surtido de pianos españoles, franceses y alemanes, pagaderos en tres años.

Armoniums, violines, contrabajos, guitarras, bandurrias y toda clase de instrumentos para banda y orquesta.

**Música, papel pautado, cuerdas y demás accesorios para todos los instrumentos.**

**ESTANISLAO LUNA, Constitucion 39.**

## L. Dutor,

CIRUJANO-DENTISTA

Siempre garantiza la perfecta pronuncacion y masticacion con sus dentaduras artificiales.

**8, PLAZA DEL CASTILLO, 8**

## Coleccion de cánticos

que contiene el Rosario de la Aurora, Salve Regina, Credo y Gloria en latin para la Misa, himnos y letrillas al Santísimo Sacramento, Corazon de Jesus y María Santísima, salmos de Vísperas y responsos.

Se vende á 25 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico. Comprando diez ejemplares se regala uno.

## Á DIEZ PESETAS

camas de hierro, y á once, jergones de muelles en

**La Gran Bretaña, MAYOR 14, Pamplona**

R. QUEROL AYALA.

## EL SACERDOTE SANTIFICADO

en los ejercicios espirituales de San Ignacio de Loyola. Meditaciones sacadas de la obra francesa del P. Chaignon, S. J., añadiéndose algunos documentos del Padre Santo y varias observaciones por el P. Nicasio Eguiluz, de la misma Compañia. Con aprobacion de los Superiores.

Se vende en la Administracion de este periódico á tres pesetas en rústica y cuatro encuadernado.

## La Prevision

PRIMERA COMPAÑIA ESPAÑOLA

dedicada exclusivamente á

SEGUROS SOBRE LA VIDA Á PRIMA FIJA

DOMICILIADA EN BARCELONA,

Capital social 5.000.000 de pesetas.

Inspector y Comisionado especial en Navarra

SEBASTIAN GASTEARENA Y EGÚZQUIZA,

Plaza del Castillo 5, 3.º—Pamplona

IMPRENTA DE JOSÉ ERIOE,

Estafeta 31.

Invitación para participar á la próxima  
**GRAN LOTERÍA DE DINERO**

**500,000 M.**

ó APROXIMADAMENTE

Pesetas **700,000**

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la Nueva gran Lotería de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo.

ESPECIALMENTE:

1	Premio á M.	300000
1	Premio á M.	200000
1	Premio á M.	100000
2	premios á M.	75000
1	"	M. 70000
1	"	M. 65000
1	"	M. 60000
1	"	M. 55000
2	"	M. 50000
1	"	M. 40000
5	"	M. 20000
3	"	M. 15000
26	"	M. 10000
56	"	M. 5000
106	"	M. 3000
253	"	M. 2000
6	"	M. 1500
756	"	M. 1000
1237	"	M. 500
33950	"	M. 148

18991 Premios 300, 200, 150, 127  
& M. 100, 94, 67, 40, 20.

La Lotería de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de HAMBURGO y garantizada por la Hacienda pública del Estado, contiene **110,000 billetes**, de los cuales **55 mil 400** deben obtener premios con toda seguridad.

Todo el capital incl. 54600 billetes gratuitos importa

**MARCOS 10,816,425**

ó sean aproximadamente

Pesetas **15,000,000.**

La instalación favorable de esta lotería está arreglada de tal manera que todos los arriba indicados 55,400 premios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de **Marcos 50,000**, de la segunda **55,000**, asciendo en la tercera á **60,000**, en la cuarta á **65 mil**, en la quinta á **70,000** en la sexta á **75 mil** y en la sétima clase podrá en caso más feliz eventualmente importar **500,000**, especialmente **300,000, 200,000 Marcas &c.**

La casa infrascrita invita por la presente á interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, libranzas del Giro Mútuo, extendidas á nuestra orden, giradas sobre Barcelona ó Madrid, letras de cambio, fácil á cobrar, ó en sellos de correo.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

**UN BILLETE ORIGINAL, entero: Pesetas 9**  
**UN BILLETE ORIGINAL, medio: Pesetas 4,50**

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos; en fin, todos los pormenores, se verá del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente que se hallan provistos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, provista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría á los interesados, los billetes podrán devolverse pero siempre antes del sorteo y el importe remitido será restituido. Se envía gratis y franco al prospecto á quien lo solicite. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

**30 de Mayo de 1894.**

**VALENTIN y C<sup>IA</sup>**

Expededuría general de lotería

**HAMBURGO**  
ALEMANIA.

**Todo el mundo Fotógrafo**

SIN ESTUDIO ALGUNO

Aparatos fotográficos desde **20 PESETAS**

**CATÁLOGO ILUSTRADO GRATIS**

**FRANCISCO REVERCHON Y C.<sup>a</sup>**

Fernando VII 34, ent.<sup>o</sup>

**BARCELONA**

Casa especial para los aficionados



**Dr. KLEIN**

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

**ANEMIA**

DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, &c. **PASTILLAS FOSFATADAS Dr. KLEIN**  
Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de cal. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1. Ser completamente asimilables (digeribles); 2. No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos predispuestos á congestiones ó irritaciones pulmonales y bronquiales, á quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 3. Estar dosificadas con exactitud; 4. Conservarse indefinidamente; y 5. Ser el preparado de cal más económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

**ASMA**

CATARRO, SOFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR **LICOR ANTIASMÁTICO DEL Dr. KLEIN**  
Cura el asma atacando las causas productoras del mal.

**GOTAS CALMANTE DEL Dr. KLEIN**  
Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

**TOS**

**PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. KLEIN**  
Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea. No contienen opio ni morfina.  
VENTA.—D. Abandio Irisarri, Zapatería 36.—Dr. Valencía, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irarrita, S. Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitela, 15.—Autor **Dr. KLEIN**, Escudellers 82, Barcelona.

Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodríguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada á la que en 610 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º, encuadernados en tafilete, 9 pesetas. Encuadernados en tres volúmenes, 8,25 pesetas.

**ULTRAMARINOS**

DE

**SEGUNDO RODRIGUEZ**

Mayor, 12 **PAMPLONA** Mayor, 12

Surtido este Establecimiento de las casas más acreditadas de España y del Extranjero, ofrece al público los artículos siguientes:

- AZUCARES pilon, cuadradillo, refino, Cárdenas y terciados.
- ALMIDONES Remy, Olinda y otras marcas.
- ACEITES de Aragon y Andalucía.
- ARROCES de Valencia y Carolina.
- BACALAO de Escocia, Islandia, Noruega y otras clases.
- BUJÍAS lisas, huecas y rayadas de varios pesos.
- CAFES Caracolillo, Puerto-Rico, colonial y Limousin.
- CHOCOLATES con regalo y sin él de varias clases y precios.
- CANELAS en rama y molida y ESPECIAS de todas clases.
- CONSERVAS vegetales de todas clases.
- de salmon, langosta, calamares y otros pescados
- FRUTAS SECAS.—Ciruelas, higos, pasas y orejones.
- GALLETAS marías, ambrosias y otras muchas clases.
- JABONES de Haro, Tudela, San Sebastian y Zaragoza.
- LEGUMBRES.—Alubia de Leon, Vera y provinciana.
- Garbanzo de Castilla de varias clases.
- PURES de garbanzo, de habas y otras legumbres.
- SEMOLAS.—Macarron, fideo y pastas menudas.
- SOPAS.—Juliana, perlas, Sagú y otras clases.
- SALCHICHONES legítimos de Vich.
- QUESOS de Roncal, Valcarlos, bola y Gruyere.
- ROM y COÑAC de las marcas más acreditadas.
- VINOS de las mejores bodegas de Jerez.
- rancieros, garantizados para la celebracion, de la acreditada casa de don José Francés, de Cascante.

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Esta casa garantiza sus pesos y medidas y la buena calidad de sus artículos.

**LOS MEJORES CHOCOLATES CON REGALOS**

**LA SANGRE ES LA VIDA!**  
Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
**EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE**  
**Rob Lechaux** con los Zumos Vegetales  
de **BERROS** y **ZARZAPARILLA Roja** concentrados  
Hallase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: **MARIO LECHAUX**, Farmacéutico, 164, rue Ste-Catherine, BORDEAUX

La curación del  
**DOLOR DE MUELAS**  
y la hermosura de la  
**BOCA**  
se logran siempre con el uso de la  
**MENTHOLINA DENTÍFRICA**  
que prepara el **Dr. Andreu**, de Barcelona, á base de quina calisaya y menthol del Japón.  
Con el uso de la **MENTHOLINA** se consigue siempre calmar el dolor de muelas, emblanquecer y fortalecer la dentadura, aromatizar el aliento y dar vigor á las encías, evitando así la caries y la oscilación de los dientes.  
Su olor y sabor son tan esquisitos y agradables, que deja la boca fresca y aromatizada por mucho tiempo.  
La **MENTHOLINA** en polvo, usada con el elixir aumenta la blancura y belleza de los dientes  
Pidanse en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.

**EL QUINIUM LABARRAQUE**  
única preparación

de este género APROBADA por la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS, es el vino de quina en su más alto grado de concentración y de potencia.

« El Quinium Labarraque es uno de los mejores tónicos que pueden emplearse para combatir la debilidad de constitución ó aquella que es consecuencia de diversas enfermedades. »

« La administración del Quinium seguida durante quince días, un mes y aun más, segun el grado de deterioro físico á que los enfermos habian llegado, ha producido una tonificación gradual, un aumento de potencia digestiva, y por consiguiente una mejoría tan rápida que no era posible dudar de la acción del Quinium. »

Dr. WAHU  
Médico principal de los Hospitales de Argelia.  
Fabricación y origen: Casa L. Frere,  
19, rue Jacob, Paris; venta en todas Farmacias

**LA CATALANA**

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados ciento dos edificios á la Excelentísima Diputación de Navarra y además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina, por consecuencia, todos sus fondos. Comisionado principal en Navarra, Sebastian Gastearrea y Egúzquiza.

P. Castillo 5. 3.º, PAMPLONA